Langage IT

Consultation des phrases R et S dans les différentes langues officielles de la Communauté européenne

Les phrases de risques (R) sont des phrases types qui indiquent les risques particuliers dérivant des dangers de l'utilisation de la substance ou préparation dangereuse.

Les phrases de sécurité (S) sont des phrases types qui indiquent les conseils de prudence concernant l'emploi de la substance ou de la préparation dangereuse.

Phrase	Texte
R1	Esplosivo allo stato secco.
R10	Infiammabile.
R11	Facilmente infiammabile.
R12	Estremamente infiammabile.
R14	Reagisce violentemente con l'acqua.
R14/15	Reagisce violentemente con l'acqua liberando gas estremamente infiammabili.
R15	A contatto con l'acqua libera gas estremamente infiammabili.
R15/29	A contatto con acqua libera gas tossici ed estremamente infiammabili.
R16	Pericolo di esplosione se mescolato con sostanze comburenti.
R17	Spontaneamente infiammabile all'aria.
R18	Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.
R19	Può formare perossidi esplosivi.
R2	Rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione.
R20	Nocivo per inalazione.
R20/21	Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
R20/21/22	Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
R20/22	Nocivo per inalazione e ingestione.
R21	Nocivo a contatto con la pelle.
R21/22	Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
R22	Nocivo per ingestione.
R23	Tossico per inalazione.
R23/24	Tossico per inalazione e contatto con la pelle.
R23/24/25	Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
R23/25	Tossico per inalazione e ingestione.
R24	Tossico a contatto con la pelle.
R24/25	Tossico a contatto con la pelle e per ingestione.
R25	Tossico per ingestione.
R26	Molto tossico per inalazione.
R26/27	Molto tossico per inalazione e contatto con la pelle.
R26/27/28	Molto tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
R26/28	Molto tossico per inalazione e per ingestione.
R27	Molto tossico a contatto con la pelle.
R45	Può provocare il cancro.
R46	Può provocare alterazioni genetiche ereditarie.
R48	Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata.
R48/20	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R48/20/21	Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.
R7	Può provocare un incendio.
R8	Può provocare l'accensione di materie combustibili.
R27/28	Molto tossico a contatto con la pelle e per ingestione.
R28	Molto tossico per ingestione.
R29	A contatto con l'acqua libera gas tossici.
R3	Elevato rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione.
R30	Può divenire facilmente infiammabile durante l'uso.
R31	A contatto con acidi libera gas tossico.
R32	A contatto con acidi libera gas molto tossico.
R33	Pericolo di effetti cumulativi.
R34	Provoca ustioni.
R35	Provoca gravi ustioni.
R36	Irritante per gli occhi.
R36/37	Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
R36/37/38	Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
R36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
R37	Irritante per le vie respiratorie.
R37/38	Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
R38	Irritante per la pelle.
R39	Pericolo di effetti irreversibili molto gravi.
R39/23	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.
R39/23/24	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.
R39/23/24/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R39/23/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e ingestione.
R39/24	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle.
R39/24/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione.
R39/25	Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.
R39/26	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.
R39/26/27	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.
R39/26/27/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R39/26/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e ingestione.
R39/27	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle.
R39/27/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione.
R39/28	Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.
R4	Forma composti metallici esplosivi molto sensibili.
R40	Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.
R40/20	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione.
R40/20/21	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e a contatto con la pelle.
R40/20/21/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R40/20/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e ingestione.
R40/21	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle.
R40/21/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle e per ingestione.
R40/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per ingestione.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R42	Può provocare sensibilizzazione per inalazione.
R42/43	Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.
R43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
R44	Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.
R48/20/21/22	Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R48/20/22	Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e ingestione.
R48/21	Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle.
R48/21/22	Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.
R48/22	Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.
R48/23	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R48/23/24	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.
R48/23/24/25	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R48/23/25	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione ed ingestione.
R48/24	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle.
R48/24/25	Tossico: pericolo di danni gravi alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.
R48/25	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.
R49	Può provocare il cancro per inalazione.
R5	Pericolo di esplosione per riscaldamento.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R51	Tossico per gli organismi acquatici.
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R52	Nocivo per gli organismi acquatici.
R52/53	Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R54	Tossico per la flora.
R55	Tossico per la fauna.
R56	Tossico per gli organismi del terreno.
R57	Tossico per le api.
R58	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente.
R59	Pericoloso per lo strato di ozono.
R6	Esplosivo a contatto o senza contatto con l'aria.
R60	Può ridurre la fertilità.
R61	Può danneggiare i bambini non ancora nati.
R62	Possibile rischio di ridotta fertilità.
R63	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.
R64	Possibile rischio per i bambini allattati al seno.
R65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
R66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
R68	Possibilità di effetti irreversibili.
R68/20	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione.
R68/20/21	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e a contatto con la pelle.
R68/20/21/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R68/20/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e ingestione.
R68/21	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle.
R68/21/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle e per ingestione.
R68/22	Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per ingestione.
R9	Esplosivo in miscela con materie combustibili.
R322	
R340	

Phrase	Texte
S1	Conservare sotto chiave.
S1/2	Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.
S12	Non chiudere ermeticamente il recipiente.
S13	Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
S14	Conservare lontano da ... (sostanze incompatibili da precisare da parte del produttore).
S14.1	Tenere lontano da acidi forti, soluzioni alcaline, sali di metalli pesanti e sostanze riducenti.
S14.2	Tenere lontano da sostanze riducenti (p. es. ammine), acidi, alcali e composti di metalli pesanti (p. es. acceleratori, essiccanti, saponi organometallici).
S15	Conservare lontano dal calore.
S16	Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
S17	Tenere lontano da sostanze combustibili.
S18	Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.
S2	Conservare fuori della portata dei bambini.
S20	Non mangiare nè bere durante l'impiego.
S20/21	Non mangiare, nè bere, nè fumare durante l'impiego.
S21	Non fumare durante l'impiego.
S22	Non respirare le polveri.
S23	Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).
S23.1	Non respirare il vapore o l'aerosol.
S23.2	Non respirare il gas o il vapore.
S23.3	Non respirare il gas, il vapore o l'aerosol.
S23.4	Non respirare i vapori.
S23.5	Non respirare i aerosoli.
S23.6	Non respirare i gas.
S23.7	Non respirare i fumi.
S24	Evitare il contatto con la pelle.
S24/25	Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
S25	Evitare il contatto con gli occhi.
S26	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
S27	Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.
S27/28	In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del fabbricante).
S27/28.1	In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua.
S27/28.2	In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone.
S28	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del fabbricante).
S28.1	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua.
S28.2	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.
S28.3	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acido acetico al 3 % e acqua.
S28.4	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con polietilenglicole e quindi con acqua.
S28.5	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con olio commestibile o con acido acetico allo 0,5---1 %, quindi lavare accuratamente con acqua e sapone.
S28.6	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con polietilenglicole/etanolo (1:1).
S28.7	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con soluzione di solfato di rame al 2%.
S28.8	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con Lutrol.
S28.9	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con propilenglicole.
S28.10	In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con molta acqua/polietilenglicole 400 (roticlean).
S28.11	
S29	Non gettare i residui nelle fognature.
S29/35	Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
S3/14	Conservare in luogo fresco lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).
S3/14.1	Conservare in luogo fresco lontano da acidi.
S3/14.2	Conservare in luogo fresco lontano da alcali.
S3/14.3	Conservare in luogo fresco lontano da metalli.
S3/14.4	Conservare in luogo fresco lontano da sali metallici.
S3/14.5	Conservare in luogo fresco lontano da ferro, acqua, alcali.
S3/7	Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.
S3	Conservare in luogo fresco.
S3/9/14	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).
S3/9/14/49	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).
S3/9/14/49.1	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da acidi.
S3/9/14/49.2	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da alcali.
S3/9/14/49.3	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da metalli.
S3/9/14/49.4	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da sali metallici.
S3/9/14/49.5	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco, ben ventilato, lontano da ferro, acqua, soluzioni alcaline.
S3/9/14/49.6	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco, ben ventilato, lontano da cellulosa.
S3/9/14/49.7	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco, ben ventilato, lontano da sostanze facilmente infiammabili.
S3/9/14.1	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da acidi.
S3/9/14.2	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da alcali.
S3/9/14.3	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da metalli.
S3/9/14.4	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da sali metallici.
S3/9/14.5	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da ferro, acqua, alcali.
S3/9/14.6	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da cellulosa.
S3/9/14.7	Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da sostanzo facilmente infiammabili.
S3/9/49	Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.
S30	Non versare acqua sul prodotto.
S33	Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
S35	Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
S36	Usare indumenti protettivi adatti.
S36/37	Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
S36/37/39	Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
S36/39	Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
S37	Usare guanti adatti.
S37/39	Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
S38	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.
S39	Proteggersi gli occhi/la faccia.
S4	Conservare lontano da locali di abitazione.
S40	Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare ... (da precisare da parte del produttore).
S40.1	Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare abbondante acqua.
S40.2	Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare soluzione alcalina diluita.
S40.3	Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare carbone attivo iodato.
S41	In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.
S42	Durante le fumigazioni/polimerizzazioni usare un apparecchio respiratorio adatto (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).
S42.1	Durante le fumigazioni usare un apparecchio respiratorio adatto.
S42.2	Durante le polimerizzazioni usare un apparecchio respiratorio adatto.
S43	In caso di incendio usare ... (mezzi estinguenti idonei da indicarsi da parte del fabbricante. Se l'acqua aumenta il rischio precisare "Non usare acqua").
S43.1	Per spegnere usare sabbia, terra, polvere o schiuma.
S43.2	Non usare acqua.
S43.3	
S43.4	
S43.5	
S43.6	
S43.7	
S43.8	
S43.9	
S45	In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
S46	In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
S47	Conservare a temperatura non superiore a ...°C (da precisare da parte del fabbricante).
S47/49	Conservare soltanto nel contenitore originale a temperatura non superiore a ...°C (da precisare da parte del fabbricante).
S47/49.1	Conservare soltanto nel contenitore originale ad una temperatura non superiore a:
S48	Mantenere umido con ... (mezzo appropriato da precisare da parte del fabbricante).
S48.1	Mantenere umido con acqua.
S49	Conservare soltanto nel recipiente originale.
S5	Conservare sotto ... (liquido appropriato da indicarsi da parte del fabbricante).
S5.1	
S5.2	
S5.3	
S50	Non mescolare con ... (da specificare da parte del fabbricante).
S50.1	Non mescolare con acceleratori per perossidi e riducenti.
S50.2	Non mescolare con acidi.
S50.3	Non mescolare con alcali.
S50.4	Non mescolare con altre sostanze chimiche.
S51	Usare soltanto in luogo ben ventilato.
S52	Non utilizzare su grandi superfici in locali abitati.
S53	Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'us o.
S56	Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali.
S57	Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.
S59	Richiedere informazioni al produttore/fornitore per il recupero/riciclaggio.
S6	Conservare sotto ... (gas inerte da indicarsi da parte del fabbricante).
S6.1	
S6.2	
S60	Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
S61	Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.
S62	In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitori o l'etichetta.
S63	In caso di incidente per inalazione, allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo.
S64	In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente).
S7	Conservare il recipiente ben chiuso.
S7/47	Tenere il recipiente ben chiuso e a temperatura non superiore a ...°C (da precisare da parte del fabbricante).
S7/8	Conservare il recipiente ben chiuso e al riparo dall'umidità.
S7/9	Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
S8	Conservare al riparo dall'umidità.
S9	Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
S29/56	Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali.